



OKRESNÁ PROKURATÚRA BARDEJOV
Kellerova 7, 085 43 Bardejov

Číslo: Pv 85/25/7701-16
EEČ: 2-54-643-2025

Bardejov 05.08.2025

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXXX**
Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1 Trestného zákona
Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Bardejov
Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi:***
obvineným:

XXXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
väzba: nie

a

poškodenými:

1. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX

2. XXXXX

IČO: XXXXX
sídlo: XXXXX
právna forma: Akciová spoločnosť
v zastúpení: XXXXX, splnomocnený zástupca

Obsahom zmiernu je:

Iné opatrenie na odstránenie ujmy vzniknutej trestným činom:

-poškodenému XXXXX, nar. XXXXX, trvale bytom XXXXX č. 255, okr. XXXXX, prioritne prostredníctvom povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla zn. Škoda Octavia, ev. č. BL 297 UH na základe poistnej zmluvy č. 8020600278 uzatvorenej v Allianz - Slovenskej poisťovni a.s., Pribinova 19, 811 09 XXXXX,

-Dôvere zdravotnej poisťovni, a.s., XXXXX, XXXXX XXXXX, IČO: XXXXX, v zastúpení splnomocnencom XXXXX, prioritne prostredníctvom povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla zn. Škoda Octavia, ev. č. BL 297 UH na základe poistnej zmluvy č. 8020600278 uzatvorenej v Allianz - Slovenskej poisťovni a.s., Pribinova 19, 811 09 XXXXX,

-peňažná suma určená ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona: 150,- €,

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku ***zastavujem trestné stíhanie obvineného***

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

realizované policajtom Okresný dopravný inšpektorát v Bardejove pod spisovou značkou ORP-2/1-DI-BJ-2025

na tom skutkovom základe, že:

dňa 01.12.2024 v čase okolo 14:30 hod. ako vodič viedol osobné motorové vozidlo zn. Škoda Octavia, ev. č. BL 297 UH po účelovej komunikácii (tvrdá cesta Čergov) medzi chatou Čergov a obcou XXXXX, okres XXXXX, kde približne jeden kilometer pred uvedenou obcou, došlo k dopravnej nehode a to tak, že v hore uvedenom úseku cesty z dôvodu nesprávneho obchádzania prekážky cestnej premávky zachytil ľavým spätným zrkadlom svojho vozidla pravú stranu riadidiel bicykla zn. Ghost Lector, tmavej farby cyklistu XXXXX, nar. XXXXX, trvale bytom XXXXX č. 255, okres XXXXX, ktorý sa ho snažil v tom čase a v rovnakom smere jazdy riadne predísť po ľavej strane, následkom čoho došlo k strate rovnováhy cyklistu a následnému pádu do priekopy nachádzajúcej sa na ľavej strane, kde zostal ležať, pričom pri páde utrpel kompresívnu zlomeninu tela 12 hrudného stavca s dobou liečenia a práceneschopnosti 90 dní.

Odôvodnenie:

Poverený príslušník OR PZ ODI v Bardejove uznesením sp. zn. ORP-2/1-DI-BJ-2025 zo dňa 14.03.2025 podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku začal trestné stíhanie vo veci vedenej pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona a následne uznesením sp. zn. ORP-2/1-DI-BJ-2025 zo dňa 15.05.2025 podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku vzniesol obvinenie XXXXX pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona, ktorého sa mal dopustiť tak, že dňa 01.12.2024 v čase okolo 14:30 hod. ako vodič viedol osobné motorové vozidlo zn. Škoda Octavia, ev. č. BL 297 UH po účelovej komunikácii (tvrdá cesta Čergov) medzi chatou Čergov a obcou XXXXX, okres XXXXX, kde približne jeden kilometer pred uvedenou obcou, došlo k dopravnej nehode a to tak, že v hore uvedenom úseku cesty z dôvodu nesprávneho obchádzania prekážky cestnej premávky zachytil ľavým spätným zrkadlom svojho vozidla pravú stranu riadidiel bicykla zn. Ghost Lector, tmavej farby cyklistu XXXXX, nar. XXXXX, trvale bytom XXXXX č. 255, okres XXXXX, ktorý sa ho snažil v tom čase a v rovnakom smere jazdy riadne predísť po ľavej strane, následkom čoho došlo k strate rovnováhy cyklistu a následnému pádu do priekopy nachádzajúcej sa na ľavej strane, kde zostal ležať, pričom pri páde utrpel kompresívnu zlomeninu tela 12 hrudného stavca s dobou liečenia a práceneschopnosti 90 dní.

Skrátené vyšetrovanie v uvedenej trestnej veci bolo povereným príslušníkom PZ OR PZ ODI v Bardejove ukončené dňa 04.12.2024 a vec bola predložená Okresnej prokuratúre XXXXX na ďalšie konanie s návrhom na podanie obžaloby.

Preskúmaním na vec sa vzťahujúceho vyšetrovacieho spisu bolo zistené, že v uvedenej trestnej veci je vedené konanie o prečine, ktorého horná hranica trestnej sadzby ustanovenej Trestným zákonom neprevyšuje päť rokov.

Listom sp. zn.: Pv 85/25/7701-9 zo dňa 18.06.2025 prokurátor Okresnej prokuratúry XXXXX predložil probačnému a mediačnému úradníkovi Okresného súdu XXXXX na vec sa vzťahujúci vyšetrovací spis za účelom vykonania mediácie.

Listom sp. zn.: 1M/14/2025 zo dňa 28.07.2025 probačný a mediačný úradník Okresného súdu XXXXX predložil Okresnej prokuratúre XXXXX na vec sa vzťahujúci vyšetrovací spis spolu s výsledkami mediácie, v priebehu ktorej došlo medzi

obvineným a všetkými vyššie uvedenými poškodenými, k uzavretiu dohody o zmieri, z obsahu ktorej je zrejmé, že obv. XXXXX:

- súhlasil s uzavretím zmieru,

- vyhlásil, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný a toto vyhlásenie urobil slobodne, vážne a určito, pričom uvedený súhlas a vyhlásenie urobil aj do zápisnice o svojom výsluchu zo dňa 15.05.2025 pred povereným policajtom PZ OR PZ v Bardejove okresného dopravného inšpektorátu,

- urobil iné opatrenie na náhradu škody vzniknutej trestným činom spočívajúce v tom, že obvinený nahlásil poistnú udalosť z titulu povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu prevádzkou motorového vozidla zn. zn. Škoda Octavia, ev. č. BL 297 UH na základe poistnej zmluvy č. 8020600278 uzatvorenej v Allianz - Slovenskej poisťovni a.s., Pribinova 19, 811 09 XXXXX, z ktorého poistenia budú prioritne uspokojené nároky vyššie uvedených poškodených,

- a že dňa 14.07.2025 zložil na účet Krajskej prokuratúry Prešov, ul. Masarykova č. 16, 080 01 Prešov, č. ú. SK19 8180 0000 0070 0006 3230, VS: 85/25/7701 peňažnú sumu vo výške 150,-€ určenú Ministerstvu spravodlivosti SR na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona.

S uzavretím zmieru súhlasili taktiež všetci poškodení.

Podľa § 157 Trestného zákona kto inému z nedbanlivosti spôsobí ťažkú ujmu na zdraví potrestá sa odňatím slobody na šesť mesiacov až na dva roky.

Podľa § 220 ods. 1 Tr. poriadku v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodeného rozhodnúť o schválení zmieru a zastaviť trestné stíhanie, ak obvinený

a/ vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito,

b/ nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, alebo urobil iné opatrenia na náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom, a

c/ zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú konkrétnemu adresátovi na všeobecne prospešné účely, a táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.

Z podaných charakteristík na obv. XXXXX z miesta trvalého bydliska, z odpisu z registra trestov GP SR som zistil, že osobe obvineného ide o osobu, ktorá doposiaľ viedla riadny život. Doposiaľ nebol súdne trestaný. Obec XXXXX ho hodnotí všeobecne. XXXXX urobil iné opatrenia na náhradu spôsobenej škody tak ako je vyššie uvedené.

Vzhľadom na osobu obvineného, s prihliadnutím na jej doterajší život, okolnosti prípadu, na povahu a závažnosť spáchaného činu možno teda rozhodnutie o schválení zmieru a zastavení trestného stíhania obv. XXXXX považovať za dostačujúce.

Konštatujúc splnenie predpokladov a podmienok pre postup prokurátora podľa § 220 ods. 1 Tr. poriadku bolo preto rozhodnuté o schválení zmieru a zastavení trestného stíhania obv. XXXXX.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

JUDr. Ján Fertaľ
prokurátor